



GAMA INDUSTRIAL POWER PRODUCTS

50 HZ 60 HZ

6 kVA - 830 kVA | 5 kW - 750 kW

LA RESPUESTA ENERGÉTICA A SUS APLICACIONES INDUSTRIALES

KOHLER®
SDMO®

PP-IN-D0-ES-181



KOHLER

SEDE SOCIAL Y CENTRO DE PRODUCCIÓN
KOHLER, WI

CLARKE ENERGY

SEDE SOCIAL
REINO UNIDO

SDMO INDUSTRIES

SEDE SOCIAL Y 2 CENTROS DE PRODUCCIÓN
FRANCIA

OTORGAR A LAS PERSONAS DE TODO EL MUNDO LA ENERGÍA QUE NECESITAN

De las plataformas de perforación en alta mar a las condiciones extremas del desierto, de las obras de construcción a las industrias más exigentes, los grupos electrógenos KOHLER-SDMO garantizan su fiabilidad y sus prestaciones. Exclusivamente dedicado a los grupos electrógenos, KOHLER-SDMO es uno

de los principales fabricantes del mundo, al basarse en la estructura de un grupo internacional y en una red de distribución particularmente extensa. KOHLER-SDMO cuenta actualmente con la oferta más amplia del mercado y se posiciona como un verdadero proveedor de energía.

CADA VEZ LLEGAMOS MÁS LEJOS Y ESTAMOS MÁS CERCA DE USTED

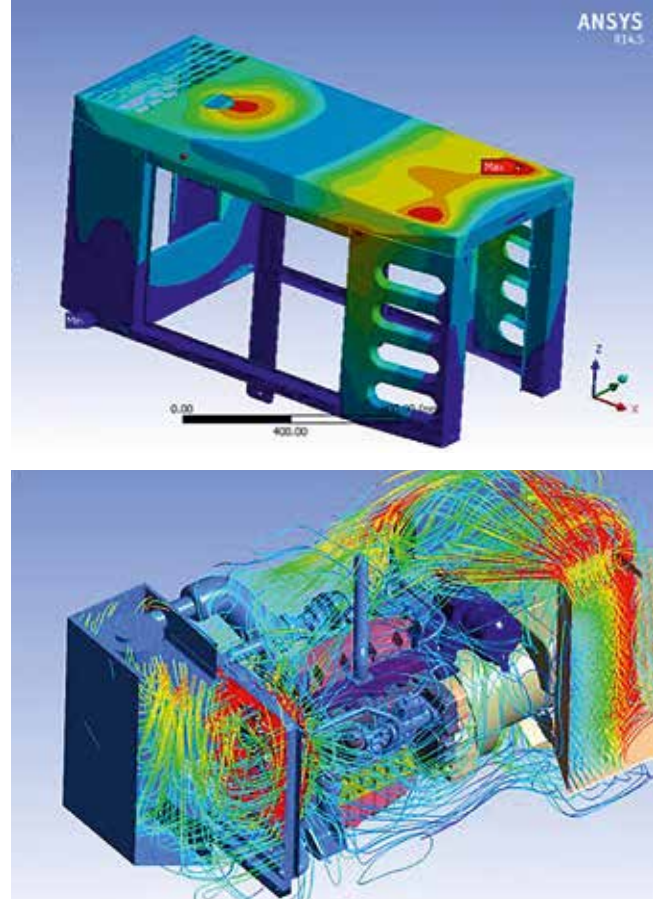
Cada vez le acompañamos más lejos, pero cada vez más cerca de sus necesidades: SDMO Industries despliega su red internacional por 130 países.

Grupo KOHLER – POWER SYSTEM

- ▶ Sede social de SDMO Industries en Francia
- ▶ Sede social de KOHLER en EE UU.
- ▶ Sede social de Clarke Energy en el Reino Unido
- ▶ 6 centros de fabricación
(Francia, Estados Unidos, Brasil, Singapur, India, China)

SDMO Industries

- ▶ 12 filiales y oficinas en el mundo
- ▶ 198 distribuidores en Europa, África, Oriente Medio y Sudamérica



LA EXPERIENCIA DE KOHLER SDMO AL SERVICIO DE LA GAMA POWER PRODUCTS

KOHLER-SDMO ha desarrollado un programa de investigación y desarrollo para anticiparse a las necesidades y garantizarle las soluciones energéticas más innovadoras y eficaces del mercado.



OFICINAS DE PROYECTOS AL TANTO DE LAS ÚLTIMAS EVOLUCIONES TÉCNICAS

El departamento de Investigación y Desarrollo está compuesto por 140 especialistas en mecánica, electricidad y electrónica. Unos equipos capaces de anticiparse a las necesidades del mercado y continuamente formados en las nuevas herramientas de modelado en 3D, de cálculo de estructuras y de esfuerzos, de simulaciones termodinámicas, acústicas y eléctricas. Para usted, es la garantía de contar con las soluciones energéticas más innovadoras y con las mejores prestaciones del mercado.

FÁBRICAS MODERNAS Y CERTIFICADAS



ISO 9001 • ISO 14001

- ▶ Todos los grupos electrógenos KOHLER-SDMO se fabrican en Francia.
- ▶ Con más de 38 000 m², KOHLER-SDMO dispone de unos medios operativos de altas prestaciones, con fábricas certificadas con la ISO 9001 y 14001.

UN LABORATORIO DE VANGUARDIA

- ▶ Acreditado con la ISO 17025 desde 2009, el «LAB» KOHLER-SDMO se basa en un procedimiento de ensayos validado y en la calibración COFRAC. Realiza 5 grandes categorías de ensayos:
 - Balances térmicos (refrigeración)
 - mediciones del nivel de ruido (método de medición según la Directiva 2000/14/CE y la ISO 8528-10);
 - comprobaciones eléctricas (EN 12601, ISO 8528);
 - controles específicos de proyectos (tarjetas de acoplamiento; impacto de carga/deslastrado, etc.; norma ISO 8528-5, clases de aplicación G1/G2/G3);
 - el control de la producción (conformidad con la Directiva 2000/14/CE, productos de negocio...).
- ▶ El laboratorio dispone de infraestructuras específicas y de instrumentos con prestaciones excepcionales en más de 2000 m²: un espacio de montaje de prototipos con puente de 20 toneladas, 3 bancos de ensayos con salas de control, una zona de nivel de ruido de 1000 m²...



Tous les produits SDMO Industries sont certifiés par un laboratoire accrédité ISO 17025



LOS PUNTOS CLAVE

KOHLER | **SDMO**



NIVELES SONOROS OPTIMIZADOS Y CERTIFICADOS

Niveles sonoros optimizados y certificados. Mediciones:

- ▶ realizadas con intensimetría acústica (el método más preciso del mercado);
- ▶ certificadas por el CETIM (Centro Técnico de las Industrias Mecánicas);
- ▶ realizadas en un laboratorio acreditado por el COFRAC (instancia oficial de acreditación en Francia).



POTENCIA MANTENIDA INCLUSO EN CONDICIONES EXTREMAS

El servicio de ingeniería de SDMO Industries se asegura de la perfecta adaptación de los sistemas de refrigeración para que proporcionen la potencia máxima incluso con temperaturas elevadas.



PRUEBAS Y ENSAYOS DE CALIDAD

Cada grupo electrógeno KOHLER-SDMO se prototipa en el laboratorio y se prueba durante su producción para garantizar su correcto funcionamiento.



APROBADO POR LAS NORMAS MÁS EXIGENTES

KOHLER-SDMO es riguroso con la calidad y el cumplimiento de las normas de sus productos. Están diseñados para cumplir criterios aún más exigentes que los que imponen las directivas.



CHASIS ROBUSTOS Y CUBIERTAS DE CALIDAD

Una cubierta de calidad protege los componentes del grupo al tiempo que permite su funcionamiento en las condiciones más extremas (altas temperaturas, polvo, humedad, arena, etc.). Las cubiertas y los chasis de KOHLER-SDMO se fabrican en Francia y sus proveedores se seleccionan de acuerdo con unos criterios muy estrictos.



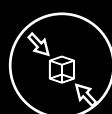
CALIDAD DE LA ELECTRICIDAD PRODUCIDA

Una corriente de alta calidad en términos de tensión y de frecuencia, de conformidad con la norma ISO 8528-5, permite una gran capacidad de arranque y de aumento de potencia para las aplicaciones sensibles.



PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES Y DE LAS PERSONAS

KOHLER-SDMO desarrolla a diario soluciones para reforzar la seguridad del grupo electrógeno y de su usuario (gestión modular de los regímenes de neutro, disyuntores de precisión, precalentamiento del motor, etc.).



DIMENSIONES REDUCIDAS, ALTAS PRESTACIONES

Las dimensiones de un grupo electrógeno, tanto en superficie como en volumen, son determinantes para su integración en espacios exigüos. Gracias a una ingeniería innovadora, los grupos electrógenos KOHLER-SDMO combinan altas prestaciones y compacidad.



KOHLER-SDMO, OPTIMIZACIÓN DE LAS PRESTACIONES DE LAS INSTALACIONES CON TOTAL SEGURIDAD

KOHLER-SDMO cuenta con un departamento de Servicios que acompaña en el día a día a distribuidores y clientes para garantizar la fiabilidad y las prestaciones de los grupos electrógenos y de las centrales de producción de energía.

► LA FORMACIÓN

El centro de formación KOHLER-SDMO, ubicado en Brest, tiene la misión de transmitir a nuestros distribuidores y a sus clientes los conocimientos necesarios para la instalación, la puesta en marcha, el uso y el mantenimiento de los grupos electrógenos. La lista de formaciones en electricidad y mecánica que ofrecemos no es exhaustiva.

► PIEZAS DE RECAMBIO

La piedra angular de la gestión de las piezas de recambio se sitúa en Brest, pero la capacidad de reacción de KOHLER-SDMO procede de su red de distribución internacional cercana y de herramientas específicas.

► ASISTENCIA TÉCNICA

El servicio posventa puede responder a cualquier consulta técnica relativa al grupo electrógeno desde el momento en que se encuentra instalado. Organiza intervenciones sobre el terreno y da soporte a los distribuidores en sus actividades diarias.



POWER PRODUCTS DE 6 KVA A 66 KVA

MOTORES KOHLER

VERSIÓN ABIERTA



K16U → VERSIÓN ABIERTA



K22 → VERSIÓN ABIERTA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V					CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 208 - 120 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
K9	1500	8,1	9	1,9	K9U	1800	7,6	8,4	2,3	KDW1003	3 L	1,0	1,22x0,70x0,92	290	50
K12	1500	10,9	12	2,5	K12U	1800	10,6	11,6	2,9	KDW1404	4 L	1,4	1,41x0,72x1,02	340	50
K16	1500	15	16,5	3,7	K16U	1800	14,1	15,5	4,5	KDW1603	3 L	1,7	1,41x0,72x1,02	410	50
K16H	3000	-	16	3,6	-	-	-	-	-	KDW1003-H	3 L	1,0	1,41x0,72x1,02	310	50
K21H	3000	-	21	4,9	-	-	-	-	-	KDW1404-H	4 L	1,4	1,41x0,72x1,02	350	50
K22	1500	19,5	21,5	3,3	K20U	1800	17,3	19	4,2	KDI1903M	3 L	1,9	1,41x0,72x1,08	490	50
K27	1500	24,1	26,5	4,4	K25U	1800	22,6	24,8	5,6	KDI2504M	4 L	2,5	1,41x0,72x1,08	540	50
K33	1500	30	33	5,7	K30U	1800	28	30,7	7,2	KDI2504TM-30	4 L	2,5	1,70x0,90x1,20	585	100
K44	1500	40	44	7,1	K40U	1800	36	40	8,5	KDI2504TM-40	4 L	2,5	1,70x0,90x1,20	618	100
K66	1500	60	66	11,3	K60U	1800	54	60	13,6	KDI3404TM-61	4 L	3,4	1,70x0,90x1,17	781	180

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 230 V					CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 240 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
K6M	1500	5,7	6,4	1,9	-	-	-	-	-	KDW1003	3 L	1,0	1,22x0,70x0,92	290	50
-	-	-	-	-	K9UM	1800	7,3	8	2,3	KDW1003	3 L	1,0	1,41x0,72x1,02	330	50
K10M	1500	8,2	9	2,5	K12UM	1800	10	11	2,9	KDW1404	4 L	1,4	1,41x0,72x1,02	350	50
K12M	1500	10,7	11,8	3,7	K16UM	1800	12,2	14,5	4,5	KDW1603	3 L	1,7	1,41x0,72x1,02	440	50
K17M	1500	14,1	15,5	3,3	K20UM	1800	16,4	18	4,2	KDI1903M	3 L	1,8	1,41x0,72x1,08	530	50
K26M	1500	23,6	26	5,7	K30UM	1800	27,3	30	7,3	KDI2504TM-30	4 L	2,5	1,70x0,90x1,20	621	100
-	-	-	-	-	K40UM	1800	36	40	8,1	KDI2504TM-40	4 L	2,5	1,70x0,90x1,07	636	100

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 VA- 380/220 V- 220/127 - 200/115 A

(2) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: potencia principal disponible en continuo con carga variable durante un número de horas ilimitado de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(6) Peso en vacío, sin carburante.

* ISO 8528: potencias expresadas de conformidad con la legislación vigente

M: Monofásico - H: High speed (3000 rpm) - U: 60 Hz

► COMPACIDAD Y EFICACIA UNIDAS

Las prestaciones de los motores KOHLER Diesel KDI confieren a nuestros grupos electrógenos una óptima relación compacidad-potencia. De esta forma se reduce sensiblemente su tamaño y los costes de transporte y almacenamiento. A modo de ejemplo, a partir de ahora KOHLER-SDMO puede ofrecer un grupo electrógeno de 66 kVA en una cubierta de tamaño reducido (M137). Este ahorro de espacio permite apilar en un contenedor marítimo de 40 pies grupos de hasta 66 kVA (véase la p. 17).

VERSIÓN INSONORIZADA



K66 ► VERSIÓN INSONORIZADA



K44 DW 48H ► VERSIÓN INSONORIZADA
con depósito de doble pared 48 horas

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
K9	K9U	M125	50	1,48x0,76x1,03	390	-	-	-	83	67	54	64
K12	K12U	M126	50	1,75x0,78x1,23	510	93	36,8	31,7	83	67	54	64
K16	K16U	M126	50	1,75x0,78x1,23	580	93	25,1	20,7	91	74	61	69
K16H	-	M126	50	1,75x0,78x1,23	480	93	25,6	-	95	79	66	-
K21H	-	M126	50	1,75x0,78x1,23	520	93	19	-	96	80	67	-
K22	K20U	M126	50	1,75x0,78x1,23	660	93	26,6	22,5	88	71	58	67
K27	K25U	M126	50	1,75x0,78x1,23	710	93	19,8	16,7	93	76	64	68
K33	K30U	M137	100	2,10x0,94x1,28	773	240	39	32	93	75	63	68
K44	K40U	M137	100	2,10x0,94x1,28	806	240	30,7	27	93	76	64	68
K66	K60U	M137	180	2,10x0,94x1,28	978	240	21,2	17,6	95	79	66	69

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
K6M	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	390	-	-	-	83	67	54	-
-	K9UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	500	93	-	40,4	-	-	-	64
K10M	K12UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	520	93	36,8	31,7	83	67	54	64
K12M	K16UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	610	93	25,1	20,7	91	74	61	69
K17M	K20UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	700	93	26,6	22,7	87	71	58	67
K26M	K30UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	830	240	40,4	32,8	93	76	64	68
-	K40UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	824	240	-	29,6	-	-	-	68

POWER PRODUCTS DE 9 KVA A 16 KVA

MOTORES MITSUBISHI

VERSIÓN ABIERTA



T12K → VERSIÓN ABIERTA



T16K → VERSIÓN ABIERTA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V					CARACTERÍSTICAS 208 - 120 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
T9HK	3000	-	9	2,6	-	-	-	-	-	L2E-SDH	2 L	0,6	1,22x0,70x0,92	240	50
T12K	1500	10,5	11,5	2,5	T11U	1800	10,2	11,2	3,2	S3L2-SD	3 L	1,3	1,41x0,72x1,05	387	50
T12HK	3000	-	12	4,2	-	-	-	-	-	L3E-SDH	3 L	1,0	1,22x0,70x0,92	260	50
T16K	1500	14,5	16	3,4	T16U	1800	14,6	16	4,2	S4L2-SD	4 L	1,7	1,41x0,72x1,05	406	50

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 230 V					CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 240 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
T8HKM	3000	-	7,5	2,6	-	-	-	-	-	L2E-SDH	2 L	0,6	1,22x0,70x0,92	220	50
T9KM	1500	7,8	8,6	2,5	T11UM	1800	9,1	10	3,2	S3L2-SD	3 L	1,3	1,41x0,72x1,05	396	50
T11HKM	3000	-	10,5	2,6	-	-	-	-	-	L3E-SDH	2 L	1,0	1,22x0,70x0,92	280	50
T12KM	1500	10,9	12	3,4	T16UM	1800	13,6	15	4,2	S4L2-SD	4 L	1,8	1,41x0,72x1,05	406	50

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 VΔ - 380/220 V - 220/127 - 200/115 A

(2) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: potencia principal disponible en continuo con carga variable durante un número de horas ilimitado de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(6) Peso en vacío, sin carburante.

* ISO 8528: potencias expresadas de conformidad con la legislación vigente

M: Monofásico - H: High speed (3000 rpm) - U: 60 Hz

- KOHLER-SDMO le ofrece opcionalmente un chasis de doble pared 24 horas que permite una gran autonomía. La doble pared protege el medio ambiente de una eventual fuga de carburante. Es la opción ideal sobre todo para el uso en zonas aisladas.

VERSIÓN INSONORIZADA



T9HK ► VERSIÓN INSONORIZADA



T16U DW 24H ► VERSIÓN INSONORIZADA
con depósito de doble pared 24 horas

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
T9HK	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	360	-	-	-	83	67	54	-
T12K	T11U	M126	50	1,75x0,78x1,23	530	93	37,2	29,1	87	71	58	65
T12HK	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	380	-	-	-	83	67	54	-
T16K	T16U	M126	50	1,75x0,78x1,23	554	93	27,4	22,1	89	72	59	65

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
T8HKM	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	340	-	-	-	83	67	54	-
T9KM	T11UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	544	93	37,2	29,1	87	71	58	63
T11HKM	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	400	-	-	-	83	67	54	-
T12KM	T16UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	630	93	27,4	22,1	88	72	59	65

POWER PRODUCTS DE 50 KVA A 400 KVA

MOTORES KOHLER | CARBURACIÓN GAS

VERSIÓN ABIERTA



GZ50 ▶ VERSIÓN ABIERTA



GZ200 ▶ VERSIÓN ABIERTA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V				CARACTERÍSTICAS COMUNES				
Grupos ⁽¹⁾	kVA Cos 0,8		Rpm	Motor			Versión abierta	
	PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁵⁾ (kg)
GZ50	-	50	1500	GMC850	8 V	5,3	2,20x1,04x1,17	786
GZ60	-	59	1500	GMC857	8 V	5,7	2,20x1,04x1,17	786
GZ80	-	87	1500	GMC857T	8 V	5,7	2,80x1,12x1,38	1271
GZ100	-	92	1500	GMC857TIC	8 V	5,7	2,80x1,12x1,38	1271
GZ125	-	127	1500	PSI88T	8 V	8,7	2,80x1,12x1,54	1293
GZ150	-	146	1500	PSI48TIC	8 V	8,7	2,80x1,12x1,54	1554
GZ180	160	176	1500	D111TIC-176	6 V	11,0	3,58x1,35x1,85	2238
GZ200	196	216	1500	D111TIC-195	6 V	11,0	3,58x1,35x1,85	2238
GZ250	250	275	1500	D146TIC	8 V	14,6	3,50x1,75x2,00	2942
GZ300	300	330	1500	D183TIC-273	10 V	18,3	3,47x1,68x2,38	3623
GZ350	318	350	1500	D183TIC-319	10 V	18,3	3,47x1,68x2,38	3623
GZ400	345	380	1500	D219TIC	12 V	21,9	3,90x1,95x2,38	3888

(1) Disponibles únicamente con tensión 400/230.

(2) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(3) PRP: potencia principal disponible de forma continua con carga variable durante un número de horas ilimitado al año de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Peso en vacío, sin carburante.



► EL GRUPO ELECTRÓGENO EQUIPADO CON UN CUADRO DECISION-MAKER® 3000

Ofrece un control avanzado, un sistema de vigilancia y un sistema de diagnóstico para lograr un rendimiento optimizado.



VERSIÓN INSONORIZADA



GZ125 ► VERSIÓN INSONORIZADA



GZ60 ► VERSIÓN INSONORIZADA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS 50 Hz	CUBIERTA ESTÁNDAR			CONSUMOS DE GAS NATURAL (M³/H)				NIVELES DE RUIDO 50 HZ		
	Cubierta	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	110 % de carga	100 % de carga	75 % de carga	50 % de carga	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m
GZ50	SSE25-60	2,59x1,08x1,51	1100	17	16	13	10,3	92	73	62
GZ60	SSE25-60	2,59x1,08x1,51	1100	18,1	17,5	15	21	92	73	62
GZ80	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1518	29,7	28	23	18,5	92	75	64
GZ100	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1539	34,2	32	26	20,5	94	76	65
GZ125	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1732	35,6	33	26	20,5	100	81	70
GZ150	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1863	46,4	43	34	24,2	100	81	70
GZ180	SSE180-200	4,35x1,39x2,10	3064	48,3	43,6	34	23,7	99	79	68
GZ200	SSE180-200	4,35x1,39x2,10	3213	53,5	48,3	37	25,9	99	79	68
GZ250	SSE250	4,35x1,39x2,10	3711	70,4	36,8	49	34,2	95	75	64
GZ300	SSE300-350	6,31x2,23x2,86	5926	83,9	76,1	58	41,6	95	75	64
GZ350	SSE300-350	6,31x2,23x2,86	5926	88,1	79,9	60	46,8	96	75	64
GZ400	SSE400	7,23x2,49x2,86	6429	107,1	97	74	51,9	96	76	65

Realizando una sencilla modificación en el cuadro de control, los grupos electrógenos pueden pasar a carburación de GLP.



POWER PRODUCTS DE 22 KVA A 250 KVA

MOTORES JOHN DEERE

VERSIÓN ABIERTA



J110K → VERSIÓN ABIERTA
con cuadro APM403 opcional



J220K → VERSIÓN ABIERTA
con cuadro APM403 opcional

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V					CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 208 - 120 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
J22	1500	20	22	3,8	J20U	1800	18,2	20	6,5	3029DFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,18	649	100
J22LR	1500	20	22	3,8	-	-	-	-	-	3029DFS29-LR	3 L	2,9	1,70x0,90x1,18	649	100
J33	1500	30	33	4,9	J30U	1800	27,2	30	6,5	3029DFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,18	654	100
J44K	1500	40	44	7,5	J40U	1800	36	40	8,7	3029TFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,24	705	100
J66K	1500	60	66	12	J60U	1800	54	60	14,5	4045TF120	4 L	4,5	1,87x0,99x1,36	995	180
J77K	1500	70	77	12	J70U	1800	64	70	14,5	4045TF120	4 L	4,5	1,87x0,99x1,36	1038	180
J88K	1500	80	88	14	J80U	1800	73	80	16	4045TF220	4 L	4,5	1,87x0,99x1,36	1088	180
J110K	1500	100	110	16,5	J100U	1800	91	100	19	4045HF120	4 L	4,5	1,95x1,08x1,33	1097	190
J130K	1500	120	132	18,5	J120U	1800	106	117	24	6068TF220	6 L	6,7	2,37x1,11x1,48	1498	340
J165K	1500	150	165	25	J150U	1800	137	150	29	6068HF120-153	6 L	6,7	2,37x1,11x1,48	1578	340
J200K	1500	182	200	31,3	J175U	1800	159	175	36,1	6068HF120-183	6 L	6,7	2,37x1,11x1,48	1726	340
-	-	-	-	-	J200U	1800	182	200	36,9	6068HF475	6 L	6,7	2,40x1,11x1,48	1766	340
J220K	1500	200	220	35,1	-	-	-	-	-	6068HSG22	6 L	6,7	2,37x1,11x1,54	1715	340
J250K	1500	227	250	35,9	-	-	-	-	-	6068HFS5-228	6 L	6,7	2,40x1,11x1,54	1800	340

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V					CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 208 - 120 V					CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	Rpm	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	Rpm	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
		PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾				PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
-	-	-	-	-	J20UM	1800	18,2	20	6,5	3029DFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,18	688	100
-	-	-	-	-	J30UM	1800	25,5	28	6,5	3029DFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,18	723	100
-	-	-	-	-	J40UM	1800	36	40	8,7	3029TFS29	3 L	2,9	1,70x0,90x1,24	719	100
-	-	-	-	-	J60UM	1800	55	60	14,5	4045TF120	4 L	4,5	1,95x1,08x1,35	1097	190

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 VA/- 380/220 V- 220/127 - 200/115 A

(2) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: potencia principal disponible en continuo con carga variable durante un número de horas ilimitado de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(6) Peso en vacío, sin carburante.

* ISO 8528: potencias expresadas de conformidad con la legislación vigente

LR: Long Running - M: Monofásico - U: 60 Hz

► ¡CHASIS CON DEPÓSITO DE 48 HORAS!

Para una mayor autonomía, elija el chasis de doble pared con depósito de gran capacidad integrado, ideal para zonas aisladas. Esta opción combina necesidad de autonomía y seguridad con la posibilidad de retención de todos los fluidos del grupo.

VERSIÓN INSONORIZADA



J100U DW 48H ► VERSIÓN INSONORIZADA
con opción de depósito 48 h



J200K ► VERSIÓN INSONORIZADA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
J22	J20U	M137	100	2,10x0,94x1,28	837	240	46	35,4	92	75	62	68
J22LR	-	M137	100	2,10x0,94x1,28	837	240	46	-	92	75	62	-
J33	J30U	M137	100	2,10x0,94x1,28	842	240	46	35,4	91	74	62	68
J44K	J40U	M137	100	2,10x0,94x1,28	893	240	30,7	26,4	91	74	62	66
J66K	J60U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1405	390	32,5	26,9	91	73	61	67
J77K	J70U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1448	390	32,5	26,9	91	74	62	67
J88K	J80U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1448	390	27,9	24,4	94	76	64	73
J110K	J100U	M129	190	2,55x1,15x1,68	1597	505	30,6	26,6	95	78	66	70
J130K	J120U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2088	868	46,9	36,2	93	75	64	69
J165K	J150U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2198	868	34,7	29,9	94	75	64	69
J200K	J175U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2336	868	27,7	24,0	95	76	65	69
-	J200U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2395	868	-	23,5	-	-	-	70
J220K	-	M226	340	3,51x1,20x1,83	2346	868	25,5	-	97	78	67	-
J250K	-	M226	340	3,51x1,20x1,83	2400	868	24,2	-	101	82	71	-

CARACTERÍSTICAS MONOFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE DOBLE PARED		NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 60 Hz (h)	dB(A) a 7 m
-	J20UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	876	240	35,4	68
-	J30UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	911	240	35,4	68
-	J40UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	907	240	26,4	67
-	J60UM	M129	190	2,55x1,15x1,68	1497	390	26,9	67

POWER PRODUCTS DE 275 KVA A 700 KVA

MOTORES VOLVO

VERSIÓN ABIERTA



V400C2 VERSIÓN ABIERTA

VERSIÓN INSONORIZADA



V275C2 VERSIÓN INSONORIZADA

VERSIÓN ABIERTA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V				CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 208 - 120 V				CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
	PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾			PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
-	-	-	-	V250U	227	250	45,7	TAD734GE	6 L	7,2	2,90x1,30x1,59	2260	390
V275C2	250	275	42,6	-	-	-	-	TAD734GE	6 L	7,2	2,90x1,30x1,59	2200	390
V350C2	318	350	48	V300U	273	300	54	TAD1341GE	6 L	12,8	3,16x1,34x1,76	3110	470
V400C2	352	387	58	V350U	319	350	69	TAD1342GE	6 L	12,8	3,16x1,34x1,80	3060	470
V440C2	400	440	63,3	V400U	364	400	72,4	TAD1344GE	6 L	12,8	3,16x1,34x1,80	3110	470
V500C2	455	500	69,2	-	-	-	-	TAD1345GE	6 L	12,8	3,16x1,34x1,80	3250	470
V550C2	500	500	75,4	V500UC2	455	500	88,8	TAD1641GE	6 L	16,1	3,47x1,50x2,05	3620	500
-	-	-	-	V550UC2	500	550	97,1	TAD1642GE	6 L	16,1	3,47x1,63x2,09	3650	610
V650C2	591	650	85,2	-	-	-	-	TAD1642GE	6 L	16,1	3,47x1,63x2,09	3780	610
V700C2	650	700	94,5	V600UC2	546	600	105,7	TWD1643GE	6 L	16,1	3,47x1,63x2,05	4020	610

VERSIÓN INSONORIZADA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE PARED DOBLE			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m
-	V250U	M227	390	4,00x1,38x2,15	3190	950	-	20,8	-	-	-	74
V275C2	-	M227	390	4,00x1,38x2,15	3130	950	22,3	-	97	78	67	-
V350C2	V300U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4042	1368	28,5	25,3	97**	81	71	76
V400C2	V350U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4170	1368	23,6	19,8	97**	81	71	76
V440C2	V400U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4080	1368	21,6	18,9	98**	81	71	76
V500C2	-	M228	470	4,48x1,41x2,43	4360	1368	19,8	-	98**	81	71	-
V550C2	V500UC2	M229	500	5,03x1,56x2,44	4870	1770	23,5	19,9	97	76	66	75
-	V550UC2	M230	610	5,03x1,69x2,66	5170	1950	-	20,1	-	-	-	75
V650C2	-	M230	610	5,03x1,69x2,66	5300	1950	22,9	-	100	80	70	-
V700C2	V600UC2	M230	610	5,03x1,69x2,66	5550	1950	20,6	18,4	105	85	75	79

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 VA/- 380/220 V- 220/127 - 200/115 A

(2) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: potencia principal disponible en continuo con carga variable durante un número de horas ilimitado de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(6) Peso en vacío, sin carburante.

* ISO 8528: potencias expresadas de conformidad con la legislación vigente - ** con opción CN09 U: 60 Hz

POWER PRODUCTS DE 275 KVA A 830 KVA

MOTORES DOOSAN

VERSIÓN ABIERTA



D830 VERSIÓN ABIERTA

VERSIÓN INSONORIZADA



D600U VERSIÓN INSONORIZADA

VERSIÓN ABIERTA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V				CARACTERÍSTICAS 60 Hz - 208 - 120 V				CARACTERÍSTICAS COMUNES					
Grupos ⁽¹⁾	kVA Cos 0,8		Cons 3/4 L/h	Grupos ⁽²⁾	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Motor			Versión abierta ⁽⁵⁾		
	PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾			PRP ⁽³⁾	ESP ⁽⁴⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁶⁾ (kg)	Depósito (l)
D275	250	275	43,6	-	-	-	-	P126TI	6	11,1	2,90x1,30x1,67	2340	390
D300	273	300	43,6	D250U	227	250	52,3	P126TI	6	11,1	2,90x1,30x1,67	2410	390
D330	300	330	47,0	D300U	273	300	56	P126TI-II	6	11,1	3,16x1,34x1,59	2570	470
D440	400	440	65,1	D400U	364	400	74,7	P158LE	8	14,6	3,47x1,50x1,83	2910	500
D550	500	550	83,4	D500U	449	494	92,9	DP158LD	8	14,6	3,47x1,50x1,82	3220	500
D630	573	630	94,2	D550U	500	550	106,6	DP180LA	10	18,3	3,47x1,63x1,97	3465	610
D700	631	694	103,8	D600U	545	600	112	DP180LB	10	18,3	3,47x1,63x2,16	3700	610
D830	750	825	119,1	D750U	682	750	134,4	DP222LC	12	21,9	3,47x1,63x2,18	4080	610

VERSIÓN INSONORIZADA

CARACTERÍSTICAS TRIFÁSICAS

GRUPOS		CUBIERTA ESTÁNDAR				CUBIERTA CON CHASIS DE PARED DOBLE			NIVELES DE RUIDO 50 HZ			NIVEL DE RUIDO 60 HZ	
50 Hz	60 Hz	Cubierta	Depósito (l)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso (kg)	Depósito (l)	Autonomía 50 Hz (h)	Autonomía 60 Hz (h)	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	dB(A) a 7 m	
D275	-	M227	390	4,00x1,38x2,15	3190	950	21,8	-	102	83	73	-	
D300	D250U	M227	390	4,00x1,38x2,15	3260	950	21,8	18,2	102	83	73	78	
D330	D300U	M228	470	4,48x1,41x2,43	3670	1368	29,1	24,4	101	81	71	75	
D440	D400U	M229	500	5,03x1,56x2,44	4090	1770	27,2	23,7	105	85	75	79	
D550	D500U	M229	500	5,03x1,56x2,44	4262	1770	21,2	19	104	84	74	80	
D630	D550U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5146	1950	20,7	18,3	108	88	78	82	
D700	D600U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5381	1950	18,8	17	108	88	78	82	
D830	D750U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5670	1950	16,4	14,5	108	88	78	78	

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 VA/- 380/220 V- 220/127 - 200/115 A

(2) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: potencia principal disponible de forma continua con carga variable durante un número de horas ilimitado al año de conformidad con la ISO 8528-1.

(4) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(5) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(6) Peso en vacío, sin carburante.

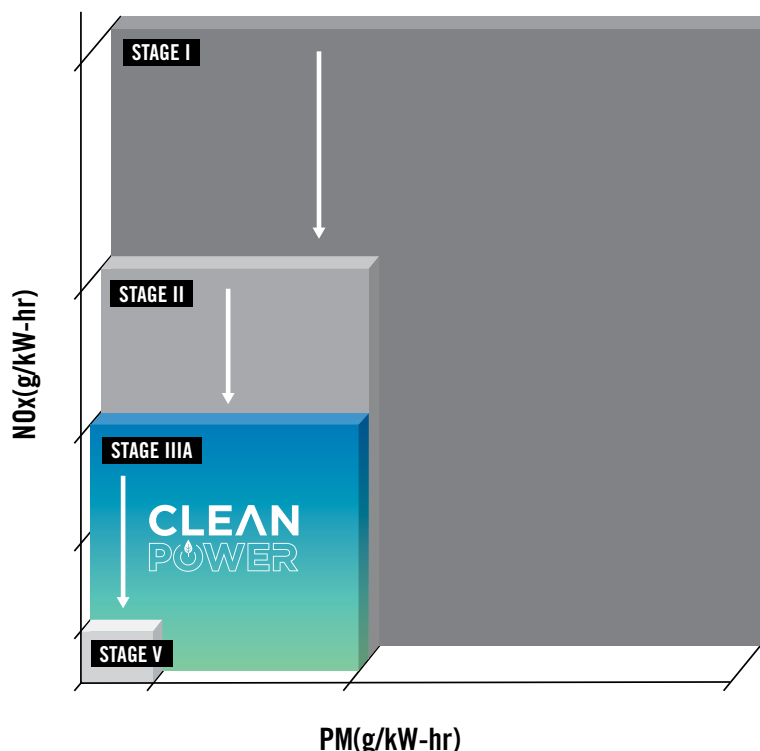
* ISO 8528: potencias expresadas de conformidad con la legislación vigente

REDUZCA LAS EMISIONES CONTAMINANTES SIN PERDER POTENCIA

KOHLER-SDMO le ofrece una gama Clean Power de 10 grupos electrógenos equipados con motores STAGE IIIA

¿Quiere reducir el impacto medioambiental de su actividad industrial para potencias comprendidas entre 22 y 550 kVA? Ahora es posible gracias a la gama CLEAN POWER, equipada con motores certificados STAGE IIIA de bajas emisiones contaminantes. Al abrir esta posibilidad para los grupos electrógenos estacionarios instalados, KOHLER-SDMO va más allá de lo impuesto por la normativa europea para los grupos electrógenos móviles.

POTENCIA DEL GRUPO	NORMAS DE EMISIONES STAGE IIIA
de 20 a 41 kVA	7,5 NOx (g/kW.h)/0,6 PM (g/kW.h)
de 41 a 84 kVA	4,7 NOx (g/kW.h)/0,4 PM (g/kW.h)
de 84 a 146 kVA	4,0 NOx (g/kW.h)/0,4 PM (g/kW.h)
de 146 a 630 kVA	4,0 NOx (g/kW.h)/0,2 PM (g/kW.h)



CARACTERÍSTICAS 50 Hz - 400 - 230 V				CARACTERÍSTICAS COMUNES						CUBIERTAS	NIVELES DE RUIDO 50 HZ			EMISIONES CONTAMINANTES			
Grupos ⁽¹⁾	kVA Cos	0,8	Cons 3/4 L/h	Motor		Versión abierta ⁽⁴⁾				Cubiertas	LwA	dB(A) a 1 m	dB(A) a 7 m	PM (g/kW.h)	CO (g/kW.h)	HC+Nox (g/kW.h)	HC (g/kW.h)
	PRP ⁽²⁾	ESP ⁽³⁾		Tipo de motor	Cil	Cil (L)	Dimensiones L x An x Al (m)	Peso ⁽⁵⁾ (kg)	Depósito (l)								
K22C3	19,5	21,5	3,3	KD11903M	1,86	3	1,41x0,72x1,08	490	50	M126	88	71	58	0,20	2,38	6,71	-
K33C3	30	33	5,7	KD12504TM-30-EU	2,48	4	1,70x0,90x1,20	585	100	M137	90	76	63	0,28	1,08	5,42	-
K44C3	40	40	7,3	KD12504TM-40-EU	2,48	4	1,70x0,90x1,20	618	100	M137	91	76	64	0,28	1,08	5,42	-
J66C3	60	66	12,4	4045HFS85-IND	4,48	4	1,87x0,99x1,36	995	180	M137	91	73	61	0,23	0,62	4,16	0,23
J110C3	100	110	19,6	4045HFS87-IND	4,48	4	1,95x1,08x1,46	1187	190	M129	97	79	67	0,17	1,29	3,54	0,15
J165C3	150	165	24,5	6068HFS85-IND	6,72	6	2,37x1,11x1,48	1578	340	M226	96	77	66	0,10	1,15	3,68	0,13
J220C3	200	220	37,6	6068HFS86-IND	6,72	6	2,37x1,11x1,54	1756	340	M226	97	78	67	0,10	1,15	3,68	0,13
V350C3	318	350	51,5	TAD1351GE	12,78	6	3,16x1,34x1,80	3103	470	M228	97	77	67	0,14	0,90	3,71	0,15
V440C3	400	440	66,7	TAD1355GE	12,78	6	3,16x1,34x1,80	3110	470	M228	98	78	68	0,14	0,93	3,61	0,19
V550C3	500	550	79,8	TAD1651GE	16,12	6	3,47x1,63x2,10	3650	610	M230	101	81	71	0,14	0,77	3,63	0,14

(1) Disponibles asimismo en las siguientes tensiones: 415/240 V- 380/220 V- 220/127 - 200/115 A

(2) PRP: potencia principal disponible de forma continua con carga variable durante un número de horas ilimitado al año de conformidad con la ISO 8528-1.

(3) ESP: potencia de reserva disponible para uso auxiliar con carga variable de acuerdo con la norma ISO 8528-1, sin sobrecarga disponible en este servicio.

(4) Las dimensiones y los pesos se refieren a un grupo definido según la tarifa, sin opciones.

(5) Peso en vacío, sin carburante.

C3: Gama Clean Power

NUEVO

DISEÑO GAMA INDUSTRIAL

DISEÑO Y ERGONOMÍA REVISADOS PARA PRESTACIONES MEJORADAS



Las oficinas de proyectos de KOHLER-SDMO Industries han aunado sus esfuerzos para ofrecerle unas cubiertas con un nuevo diseño para los grupos de la gama industrial. ¿Su finalidad?

Optimizar las prestaciones de los grupos electrógenos aportándole una mayor ergonomía, una mejor compactibilidad y más modularidad.

► DIMENSIONES REDUCIDAS, ALTAS PRESTACIONES

Gracias a una innovadora ingeniería, la nueva gama de cubiertas incrementa aún más la compactidad del grupo electrógeno. El resultado: unos grupos que se integran en espacios exigüos y una reducción de los costes de transporte y almacenamiento. De hecho, KOHLER-SDMO Industries ya ofrece un grupo de 66 kVA en la misma cubierta que los grupos de 22, 33 y 44 kVA.

Esta mayor compactidad permite asimismo apilar en un contenedor marítimo de 40 pies grupos de hasta 66 kVA.



► EXCELENTE ERGONOMÍA

Fácil acceso al grupo

Apertura de las puertas optimizada para las operaciones de mantenimiento (comprobación de los niveles, cambio de los filtros, etc.)



Amplio panel de mantenimiento desmontable

Asegurado mediante 4 tornillos cautivos, este panel ofrece al técnico de mantenimiento un amplio acceso al grupo para las operaciones más delicadas



► NUEVAS FUNCIONES SUMINISTRADAS COMO ACCESORIOS

Accesorios «plug & play» fáciles de instalar y entregados con su manual de montaje, para adaptarse a todos los mercados.

- Anilla de elevación
- Precalentamiento del motor
- Silenciador
- Protección diferencial (fija o regulable)
- Pack comunicación
- Amplia selección de inversores de fuentes con control

OPCIONES

GRUPOS MODULABLES, UNA RESPUESTA ADAPTADA

KOHLER-SDMO ofrece para cada uno de sus grupos una amplia gama de opciones para facilitar las distintas fases de mantenimiento, incrementar la seguridad de los usuarios y adaptarse a usos específicos o a entornos inusuales.

CARACTERÍSTICAS DE LAS OPCIONES POR GAMA



	ADRIATIC	PACIFIC	NEVADA	MONTANA	ATLANTIC	OCEANIC
Protección de las partes con temperatura elevada	0	0	0	0	0	0
Prefiltro decantador de gasóleo	0	0	X	0 ⁽⁷⁾	•	0
Interruptor de batería	0	0	X	0	0	0
Pack automático	0	0	0	0	0	0
Regulación electrónica	0	0	•	0	•	•
Kit de llenado automático	0 ⁽¹⁾	0 ⁽¹⁾	X	0 ⁽¹⁾	0 ⁽¹⁾	0 ⁽¹⁾
Bomba de vaciado	0	0	X	0	•	0
Visualización de valores analógicos	0	0	•	0	•	•
Sobredimensionado del alternador	X	0 ⁽²⁾	X	0 ⁽³⁾	0 ⁽⁴⁾	0 ⁽⁵⁾
Conducto de extracción de aire	0	0	X	0	0	0
Silenciador 9 dB(A) en versión abierta	• ⁽⁶⁾	• ⁽⁶⁾	X	• ⁽⁶⁾	• ⁽⁶⁾	• ⁽⁶⁾
Chasis de doble pared y gran autonomía	0	0	X	0	0	0
Chasis con depósito 48 h	0	X	X	0	X	X
Silenciador 40 dB(A)	0	0	•	0	0	0

• De serie
0 Opcional
X No disponible
* Para todos los grupos excepto las cubiertas M125

(1) No apto para chasis de doble pared y 48 h.
(2) Opción no disponible para los grupos de 3000 rpm y T30UM, T40U, T40UM y T44K.
(3) Opción no disponible para los grupos J20UM, J30UM, J40U, J44K, J70U, J80U, J88K y en la versión cubierta del J220C2.
(4) Opción no disponible para las versiones cubiertas de V600UC2 y V700C2.

(5) Opción no disponible para el D700 y en las versiones cubiertas de D500U, D550 y D600U.
(6) Silenciadores de 29 dB(A) y 40 dB(A) disponibles de forma opcional.
(7) De serie en J220K.

► VISUALIZACIÓN DE LAS MAGNITUDES ANALÓGICA

Esta opción permite la visualización de la presión del aceite y de la temperatura del agua en la pantalla del APM303 o del APM403. En algunos casos, se trata de indicadores adicionales.



► CONDUCTO DE EXTRACCIÓN DEL AIRE

Cajón metálico en forma de codo que permite canalizar el chorro de aire desde la parte superior de la cubierta hasta el frontal del grupo.



► INTERRUPTOR DE BATERÍA

Interruptor de batería con control por mando giratorio que permite aislar fácilmente la batería durante el almacenamiento del grupo.



1 PROTECCIÓN DE LAS PARTES CON TEMPERATURA ELEVADA

Rejilla de protección para las partes con temperatura elevada (colector de escape) en el motor diésel y partes en rotación. Esta opción garantiza la seguridad del usuario durante las fases de mantenimiento. Opción obligatoria en la comunidad europea (directiva europea).

2 SOBREDIMENSIONADO DEL ALTERNADOR

En caso de una instalación con importantes exigencias eléctricas o climáticas, esta opción permite una mayor flexibilidad de funcionamiento para una mayor garantía de rendimiento.

3 BOMBA DE VACIADO

Bomba de vaciado manual del aceite para facilitar la limpieza del grupo durante el mantenimiento. Opción incluida de serie en los grupos con cubierta.

4 SILENCIADOR EN VERSIÓN ABIERTA

Para los grupos en versión «abierta», se ofrecen tres niveles de atenuación del ruido (9 dB(A), 29 dB(A) y 40 dB(A)) para adaptarse a los requisitos de instalación.

PACK AUTOMÁTICO

Incluye una resistencia de precalentamiento y un cargador de batería.

Se trata del dispositivo de precalentamiento del motor por resistencia eléctrica.

El precalentamiento lleva una regulación automática hasta 200 kVA y un termostato para las potencias superiores. Esta opción es ideal para un grupo utilizado como fuente auxiliar. Permite mantener el líquido de refrigeración a una temperatura de 40 °C para facilitar el arranque de emergencia y permite ganar tiempo en la puesta en marcha del grupo.

5 PREFILTRO DECANTADOR DE GASÓLEO

Se trata de un prefiltro que permite eliminar el agua que contiene el gasóleo para mejorar la protección del motor.

6 FILTRO DE CARTUCHO INTERCAMBIABLE

Se trata de un filtro de aire seco de cartucho desmontable e intercambiable para ambientes polvorientos que puede desmontarse y, en caso necesario, limpiarse mediante soplado. Esta opción es necesaria cuando se utiliza el grupo en ambientes polvorientos.

7 KIT DE LLENADO AUTOMÁTICO

Se trata de un kit automático para el llenado del depósito del grupo desde un depósito separado. Incluye:

- Una bomba eléctrica con control automático de llenado dirigida por una varilla indicadora del nivel de contacto
- Una bomba manual de emergencia

Posibilidad de uso prolongado sin llenar el depósito de gasóleo. Es particularmente adecuada para un uso en zonas aisladas.

REGULACIÓN ELECTRÓNICA

Regulador de velocidad de tipo electrónico con cuadro de control que permite una precisión en la regulación de velocidad y por tanto de frecuencia de: $\pm 1\%$. Este regulador va montado de serie en algunos motores. Esta opción permite mejorar la calidad de la señal para el buen funcionamiento de los equipos sensibles.

1 ►



2 ►



3 ►



4 ►



5 ►



6 ►



7 ►



CUADROS DE CONTROL

DEC3000, APM303*, APM403* Y APM802*: LA EXCLUSIVIDAD KOHLER-SDMO

KOHLER-SDMO ofrece una gama única de cuadros de control específicos:

DEC3000, APM303, APM403 y APM802. Estos cuadros ofrecen una amplia variedad de posibilidades que van desde un manejo sencillo hasta la posibilidad de gestionar los acoplamientos más complejos adaptándose a todas las necesidades.

POWER PRODUCTS	DEC3000	APM303	APM403	APM802
GAMA ADRIATIC	X	•	X	X
GAMA PACIFIC I	X	•	X	X
GAMA NEVADA	•	X	X	X
GAMA MONTANA	X	•	0*	X
ATLANTIC	X	X	•	0
OCEANIC	X	X	•	0
PACIFIC II	X	X	•	0
KD SERIES	X	X	•	0

• De serie

X No disponible

0 Opcional

* A partir de 77 kVA para la versión solo y 130 kVA para la versión acoplamiento

COMPARATIVA DE LOS TRES CUADROS DE CONTROL

CARACTERÍSTICAS	APM303	APM403	APM802
VISUALIZACIÓN			
Frecuencia	•	•	•
Tensiones simples	•	•	•
Tensiones compuestas	•	•	•
Intensidades	•	•	•
Potencia activa/reactiva/aparente	•	•	•
Factor de potencia	•	•	•
Detección de red	X	•*	•
Tensión de la batería	•	•	•
Intensidad de batería	X	0	0
Temporización de arranque	•	•	•
Nivel de combustible	•	•	•
Presión del aceite	•	•	•
Temperatura del agua	•	•	•
Temperatura del aceite	X	0	0
Contador horario total	•	•	•
Contador horario parcial	X	•	•
Contador de energía activa/reactiva total	•	•	•
Velocidad del grupo	•	•	•
INFORMACIÓN SOBRE ANOMALÍAS (fallo o alarma)			
Min./máx. tensión alternador	•	•	•
Min./máx. frecuencia alternador	•	•	•
Min./máx. tensión batería	•	•	•
Sobrecarga y/o cortocircuito	•	•	•
Potencia inversa activa/reactiva	X	•*	•
Presión del aceite	•	•	•
Temperatura del agua	•	•	•
Exceso de velocidad	•	•	•
Subvelocidad	•	•	•
Nivel de combustible bajo	•	•	•
Fallo de parada de emergencia	•	•	•
Fallo no arranque	•	•	•
Fallo de alternador de carga	•	•	•
Fallo de activación relé diferencial	0	•	•
Alarma general	•	•	•
Fallo general	•	•	•
Alarma sonora	0	0	•
Compatibilidad 100 % SAE J1939	X	•	•

CARACTERÍSTICAS	APM303	APM403	APM802
MANEJO			
Puesta en tensión	0	•	X
Arranque manual del grupo	•	•	•
Arranque automático del grupo	•	•	•
Parada del grupo	•	•	•
Parada de emergencia	•	•	•
Navegación por el menú en pantalla táctil en color	X	X	•
Navegación por el menú con botón	•	•	X
Ajuste de velocidad	0	0** / •*	•
Ajuste de tensión	0	0** / •*	•
Redundancia controlador	X	X	0
Bifrecuencia	X	•	0
Programación de arranque diferido	X	•	0
Multilingüe por pictograma	•	X	X
Textos multilingües	X	•	•
CONECTIVIDAD			
MODBUS TCP/IP	X	0	•
RS485 (protocolo MODBUS RTU)	•	•	•
Protocolo SNMP	X	0	X
Acceso WEB local	X	0	X
Acceso WEB remoto	X	0	X
Puerto USB (descarga config. y soft.)	•	•	•
IHM descentralizada	X	X	0
ACOPLAMIENTO			
En parada	X	X	•
En régimen	X	•*	•
Continuidad de la central en caso de fallo de comunicación con el controlador	X	•*	•
Gestión vatimétrica de la central «Arranque y parada de uno o varios grupos en función de la potencia demandada por la instalación»	X	•*	•
Acoplamiento transitorio de red ida/vuelta	X	•*	•
Acoplamiento central en la red (transitorio, permanente, etc.)	X	X	•
GENERAL			
Descarga por puerto USB de una configuración personalizada	•	•	•
Descarga por puerto USB de la configuración firmware + configuración existente	•	•	•

• De serie X No disponible

0 Opcional

* APM403P (versión acoplamiento)

** APM403S (versión solo)

* Advanced Power Management

CUADROS DE CONTROL

APM303, LO ESENCIAL CON LA MÁXIMA SENCILLEZ

El APM303 es un cuadro polivalente equipado con una pantalla LCD especialmente intuitiva. Ofrece unas prestaciones de serie de excelente calidad y permite manejar el grupo electrógeno de forma sencilla y fiable. Este cuadro se encuentra integrado en la consola en todos los grupos electrógenos destinados a las aplicaciones industriales de baja tensión con y sin inversor de fuente.

► VIGILANCIA RS485

La vigilancia en Modbus RTU se encuentra disponible de serie a través de una conexión RS485. Este enlace puede configurarse para la instalación del cliente.

VENTAJAS
DEL
PRODUCTO

► Pantalla LCD ergonómica y universal

► Indicador de resumen de alarma predeterminado

► Botones STOP/START/AUTO e indicador del modo AUTOMÁTICO



► Botones de desplazamiento por las pantallas

► Indicador de funcionamiento del grupo electrógeno

FUNCIONES

Modo manual y automático (con entrada de arranque automático)
Gestión y protección del grupo electrógeno
Medidas eléctricas, entre ellas, las de potencia (opción)
Medidas de magnitudes mecánicas (opción)
Detección automática de la tensión y frecuencia
Configuración asegurada en APM303 o en PC

CONECTIVIDAD

2 señales configurables
MODBUS RTU RS485
Puerto USB

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

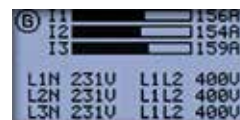
Cara delantera del controlador IP54
Protección contra la humedad y el polvo mediante barniz de tropicalización

MEDIDAS

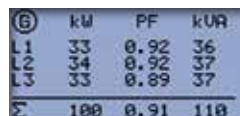
Ejemplos de visualizaciones LCD



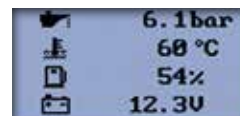
► Visualización sintética



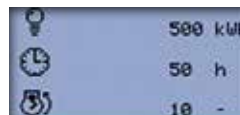
► Corrientes y tensiones



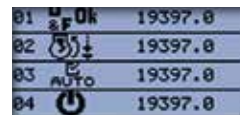
► Potencias



► Magnitudes mecánicas



► Contadores



► Historiales y alertas

CUADROS DE CONTROL

APM403,

INTUITIVO, SENCILLO Y CONECTADO

DESCRIPCIÓN DEL APM403*



*APM403P

VENTAJAS DEL APM403

FLEXIBILIDAD DE CONFIGURACIÓN

- Solución técnica que permite una configuración múltiple – aplicaciones SOLO y ACOPLAMIENTO (hasta 8 grupos electrógenos)
- Posibilidad de personalizar variables de aplicación específicas.

FLEXIBILIDAD DE LOS SOPORTES DE COMUNICACIÓN

- Configuración y vigilancia a distancia gracias a la aplicación WEBSUPERVISOR (opcional)
- Soportes de comunicación de base:
 - CAN USB Host, USB device, RS485
 - MODBUS, RTU
- Opción:
 - 4G, Ethernet, GPRS, Airgate
 - Protocolo TCP/IP, SNMP

NAVEGACIÓN INTUITIVA Y MANEJO SIMPLIFICADO DEL GRUPO O LA CENTRAL

- Soporte multilingüe
- Configuración intuitiva y sencilla según casos de uso

EN
DETALLE

► APM403S



El APM403S está dedicado únicamente a un funcionamiento SOLO. Sin medidas eléctricas de red ni control del disyuntor asociado.

CUADROS DE CONTROL

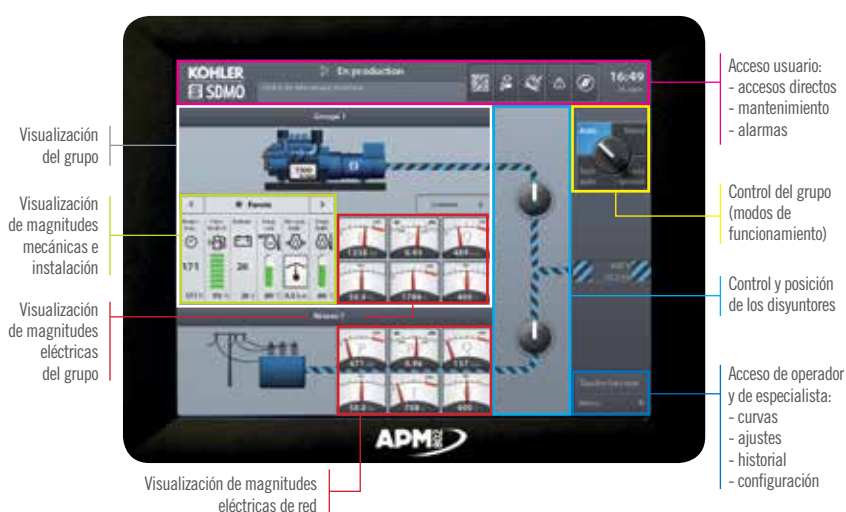
APM802, SISTEMA DE GESTIÓN DE CENTRALES DE ENERGÍA

VENTAJAS DEL PRODUCTO

► CÓMODO Y FÁCIL DE USAR

Se ha diseñado el APM802 ergonómicamente a partir de un estudio realizado con usuarios para facilitar su utilización. Así, el operario, según su nivel de acceso, puede navegar por el panel de una forma sencilla reduciéndose la posibilidad de cometer errores.

Íntegramente desarrollado por KOHLER-SDMO, el nuevo sistema de control y mando APM802 está pensado para el uso y supervisión de centrales de energía de hospitales, centros de datos, bancos, empresas petroleras y gasísticas, industrias, IPP, alquiler, minas, etc. La interacción hombre-máquina, diseñada en colaboración con una empresa especializada en diseño de interacciones, facilita el manejo gracias a una gran pantalla 100 % táctil. El sistema preconfigurado para aplicaciones de centrales de energía dispone de una función inédita de personalización acorde con la norma internacional IEC 61131-3.



EL APM802 MEJORA LA COMUNICACIÓN

La comunicación mediante el APM802 permite garantizar una alta disponibilidad de los equipos y facilita la gestión de IHM descentralizada para un mejor uso. Asimismo, los distintos enlaces pueden realizarse por Ethernet, fibra óptica o de forma mixta. Las comunicaciones internas del sistema están separadas de las comunicaciones externas para un completo control de la gestión de los posibles riesgos.



El anillo está formado por varios segmentos Ethernet y concentra las comunicaciones de automatismo y regulación. El APM802 puede ir integrado en la consola, en un cuadro interno, directamente en el grupo electrógeno o en un armario separado, adaptándose a todos los requisitos de instalación. El APM802 es un sistema innovador protegido por copyrights y dos patentes.

MÓDULOS DE POTENCIA

CONSOLAS, AIPR Y VERSO

CONSOLAS



Hasta 630 A, los módulos de potencia van integrados en las consolas. Las conexiones con cables extraflexibles, entre la consola y el alternador, van montadas en una funda aislante con anillos. En caso de versión motorizada, el disyuntor irá integrado directamente en el AIPR.

► CARACTERÍSTICAS DE LOS MÓDULOS DE POTENCIA

ARRANQUE DE POTENCIA	2 POLOS	3 POLOS	4 POLOS
Disyuntor modular de 10 A a 125 A	• ⁽²⁾	0 ⁽¹⁾	•
Disyuntor de caja moldeada de 160 A a 630 A	X	•	0

(1) De serie en determinados regímenes de neutro.

(2) Solo para grupos electrógenos monofásicos.

• De serie X No disponible 0 Opcional

AIPR



Por encima de 630 A, los módulos de potencia denominados AIPR van separados de la parte de control/mando. Estos armarios van montados en el chasis del grupo electrógeno y conectados al alternador.

AIPR	
Con mando manual en la parte frontal	
Disyuntor abierto de 3 polos	•
Disyuntor abierto de 4 polos	0
Opción control motorizado*	
Con disyuntor abierto de 3 polos	0
Con disyuntor abierto de 4 polos	0
Otras características	
Juego de barras de conexión de potencia	•
Índice de protección	IP23

* El control motorizado incluye: un electroimán de cierre, una bobina de emisión y un motor de corriente alterna.

• De serie 0 Opcional

VERSO

En las aplicaciones industriales, la transferencia de la fuente principal a la fuente de sustitución es un elemento esencial para el funcionamiento adecuado de sus instalaciones. Verso responde a la perfección a esta demanda: **de 35 a 160 A, Verso 100 y 150D, y de 200 a 3200 A, Verso 200.**

VERSO 100	VERSO S Monofásico				VERSO S Trifásico					VERSO D				
Calibres (A)	63	100	125	160	35	63	100	125	160	35	63	100	125	160
Tipo	Monofásico				Trifásico					Trifásico				
Tensión/frecuencia nominal	230 V/50-60 Hz				127/230 V/50-60 Hz _ 230/400 V/50-60 Hz					127/230 V/50-60 Hz _ 230/400 V/50-60 Hz				
Visualización y ajuste	Potenciómetro				Potenciómetro					Mediante pantalla LCD				
Caída de tensión admisible	20 % de la tensión nominal @230 V				20 % de la tensión nominal @400 V					30 % de la tensión nominal @400 V				
Rango de tensión soportada					176 - 288 V					160 - 305 V				
Protección contra el cambio de sentido de rotación de las fases	X				•					•				
Protección en posición «0»	X				X					Protección automática rápida disponible para las versiones D				
Pararrayos	X				X					0				
Confirmación de retorno de red	•				•					•				
EJP	•				•					•				
Índice de protección	IP54				IP31					IP54				
Dimensiones (Al x An x Pr) en mm	430 X 305 x 145				385 x 385 x 193					600 x 400 x 200				

VERSO 150D		63	100	160
Calibres (A)		63	100	160
Tipo		Trifásico		
Tensión/frecuencia nominal		230/400 V, 50 Hz		
Visualización y ajuste		Potenciómetro		
Caída de tensión admisible		30 % de la tensión nominal 400 V		
Rango de tensión soportada		320/480 Vca entre fases		
Protección contra el cambio de sentido de rotación de las fases		•		
Protección en posición «0»		•		
Pararrayos		0		
Pack EJP		X		
Confirmación de retorno de red		X		
Índice de protección		IP65		
Dimensiones (Al x An x Pr) en mm		500 x 400 x 200		500 x 500 x 250

VERSO 200		200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600*	2000, 2500, 3200
Calibres (A)		200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600*	2000, 2500, 3200
Tipo		Trifásico		
Tensión/frecuencia nominal		127/230 V/50-60 Hz _ 230/400 V/50-60 Hz		
Configuración		Autoconfiguración de tensión y frecuencia/umbrales mín.-máx. y configurable		
Visualización y ajuste		Mediante pantalla LCD - Incluye llave de maniobra manual - Bloqueable en modo manual		
Caída de tensión admisible		30 % de la tensión nominal @ 400 V		
Protección contra el cambio de sentido de rotación de las fases		0		
Pararrayos		0		
Pack EJP		•		
Confirmación de retorno de red		0		
Índice de protección		IP20 (55 bajo solicitud)	IP55	IP55
Entradas/salidas		Tres entradas configurables de contacto seco/dos salidas configurables de relé		
Dimensiones (Al x An x Pr) en mm		840 x 640 x 450 mm IP55: 1750 x 700 x 500 mm	2150 x 900 x 700 mm *1600A: 2150 x 1100 x 700 mm	2150 x 1100 x 900 mm

• De serie X No disponible 0 Opcional

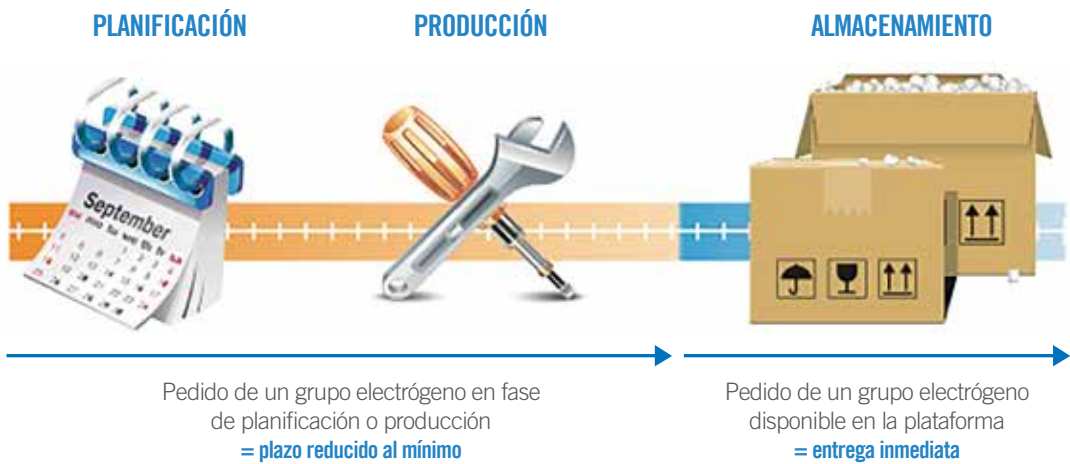
GAMA X-PRESS

GRUPOS ESTÁNDARES DISPONIBLES EN STOCK

30 referencias de 50 Hz de 9 a 830 kVA y 26 referencias de 60 Hz de 9 a 750 kW de la gama Power Products almacenadas en distintos puntos de todo el mundo y listas para ser entregadas en plazos muy cortos. Estos grupos se encuentran disponibles en versión abierta o con cubierta. Además, hay disponibles opciones de postequipamiento (silenciador, protección diferencial, VERSO, Service First, etc.).

► PEDIDO DIRECTO POR CORREO ELECTRÓNICO

Gracias al formulario que se adjunta cada semana con el inventario, puede enviarse directamente el pedido por correo electrónico. Sin intermediarios, su pedido se tramita y se envía en plazos muy ajustados.



CONFIGURACIÓN DISPONIBLE 50 HZ

	DE 9 A 220 KVA		DE 300 A 830 KVA	
	ABIERTA	CON CUBIERTA	ABIERTA	CON CUBIERTA
Disyuntor 4 polos	•	•	•	•
Cuadro	APM303	APM303	APM403	APM403
Tarjeta de medición	•	•	•	•
Pack auto	•*	•*	•	•
Predisposición automática	•	•	•	•
Etiqueta CE	•	•	•	•
Silenciador	•	•	X	•

* En el caso de los grupos de 22 a 44 kVA ADRIATIC y de 33 a 66 kVA MONTANA, el cableado de precalentamiento se entrega por separado.
• Incluido X No disponible

CONFIGURACIÓN DISPONIBLE 60 HZ

	DE 9 A 60 KW MONOFÁSICO		DE 11 A 250 KW TRIFÁSICO		DE 250 A 750 KW TRIFÁSICO	
	ABIERTA	CON CUBIERTA	ABIERTA	CON CUBIERTA	ABIERTA	CON CUBIERTA
Disyuntor	2 polos	2 polos	3 polos	3 polos	3 polos	3 polos
Cuadro	APM303	APM303	APM303	APM303	APM403	APM403
Tarjeta de medición	•	•	•	•	•	•
Predisposición automática	•	•	•	•	•	•
Silenciador	•	•	•	•	•	•
Pack analógico	• ⁽¹⁾	• ⁽¹⁾	• ⁽¹⁾	• ⁽¹⁾	•	•

• Incluido X No disponible (1) Excepto gama PACIFIC

AGENCIAS COMERCIALES FRANCIA

OESTE

SDMO BREST

+33 (0) 2 98 41 13 48

CENTRO-OESTE

SDMO CHOLET

+33 (0) 02 41 75 96 70

PARÍS/NORTE NORMANDÍA

SDMO GENNEVILLIERS

+33 (0) 01 41 88 38 00

SDMO ARRAS

+33 (0) 03 21 73 38 26

ESTE

SDMO METZ

+33 (0) 03 87 37 88 50

SUDESTE

SDMO VALENCE

+33 (0) 04 75 81 31 00

SDMO AIX-EN-PROVENCE

+33 (0) 04 42 52 51 60

SUDOESTE

SDMO TOULOUSE

+33 (0) 05 61 24 75 75

FILIALES

ALEMANIA

SDMO GmbH

+49 (0)63 32 97 15 - 0

BÉLGICA

SDMO NV/SA

+32 36 46 04 15

ESPAÑA

SDMO INDUSTRIES IBÉRICA

+34 (9) 35 86 34 00

GRAN BRETAÑA

SDMO ENERGY LTD

+44 (0) 12 56 38 68 38

AMÉRICA LATINA

Y CARIBE

SDMO GENERATING SETS

+1 30 58 63 00 12

RUSIA

SDMO MOSCOU

+7 495 665 16 98

OFICINAS

SUDÁFRICA

SDMO SOUTH AFRICA

+27 (0) 8 32 33 55 61

ARGELIA

SDMO ALGER

+213 (0)23 47 05 19

DUBÁI

SDMO MIDDLE EAST

+971 4 458 70 20

EGIPTO

SDMO LE CAIRE

+20 2 22 69 15 26

TOGO

SDMO WEST AFRICA

+228 22 22 63 65

TURQUÍA

SDMO ISTANBUL

+90 53 07 35 09 10



Tous les produits SDMO Industries
sont certifiés par un
laboratoire accrédité
ISO 17025



KOHLER®
IN POWER. SINCE 1920.



**INDUSTRIAL
RANGEDATA APP.**
Windows Phone | android | iOS



Crédits photos: Getty Images, iStock, Fotolia, Guillaume Team.
La marque SDMO est une marque patentée et enregistrée propriété de SDMO Industries. Document non contractuel. En su afán de mejorar la calidad de sus productos, la empresa SDMO Industries se reserva el derecho a modificar, sin previo aviso, cualquier característica presente en este catálogo.

KOHLER®
SDMO®

SDMO Industries - 270 rue de Kerervern
CS 40047 - 29801 Brest-Guipavas cedex 9 - Francia
Tel. +33 (0)2 98 41 41 41

www.kohler-sdmo.com